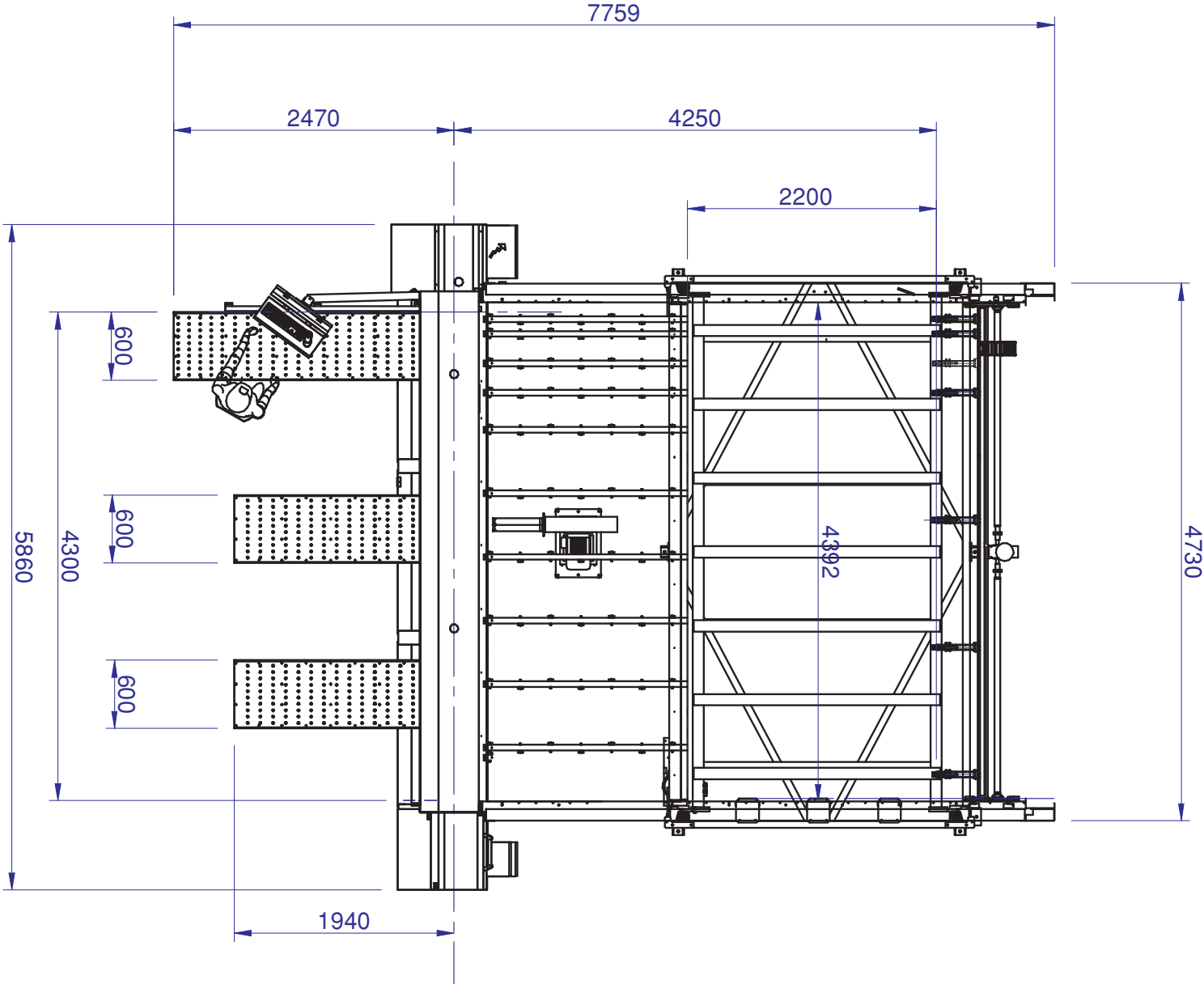




| DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNÉES TECHNIQUES<br>DATOS TÉCNICOS - TECHNISCHE DATEN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Pacco standard 500 mm<br>Standard package 500 mm<br>Paquet standard 500 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Paquete estándar de 500 mm<br>Standardverpackung 500 mm                     |
| Portata 65 Q.li<br>Flow rate 65 Q.li<br>Débit 65 Q.li                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Peso total 65 Q.li<br>Durchflussrate 65 Q.li                                |
| Motore sollevamento 3 Kw<br>Lifting motor 3Kw<br>Moteur de levage 3 Kw                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Motor de elevación 3 Kw<br>Hubmotor 3 Kw                                    |
| Sicurezza CE con barriere di fotocellule<br>Security CE with photocell barriers<br>Sécurité CE avec barrières photoélectriques                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Seguridad CE con barreras de fotocélula<br>Sicherheit CE mit Lichtschranken |
| Velocità 1 M/min.<br>Speed 1 M/min.<br>Vitesse 1 M/min.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Velocidad 1 M/min.<br>Geschwindigkeit 1 M/min.                              |
| Struttura monolitica rinforzata da non imbullonare per garantire rigidità e solidità,<br>asse elettronico a precisione controllata.<br>Monolithic reinforced structure not to be bolted to guarantee rigidity and solidity,<br>controlled precision electronic axis.<br>Structure renforcée monolithique à ne pas visser pour garantir rigidité et solidité,<br>axe électronique de précision contrôlé.<br>Estructura reforzada monolitica que no debe atornillarse para garantizar rigidez<br>y solidez, eje electrónico de precisión controlada.<br>Monolithische verstärkte Struktur, die nicht verschraubt wird, um Stabilität und<br>Solidität zu garantieren, kontrollierte elektronische Präzisionsachse. |                                                                             |

## SEZIONATRICI FLESSIBILI DA 40 ANNI CONTROLLATE DA PERSONAL COMPUTER FIN DAL 1989

45 YEARS OF FLEXIBLE PANEL SAWS CONTROLLED  
BY P.C. SINCE 1989

# TS-90/P

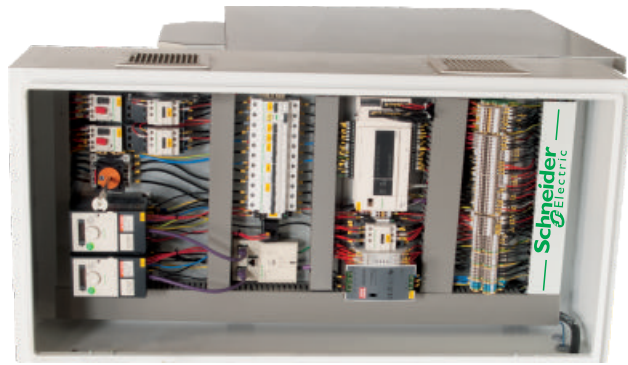
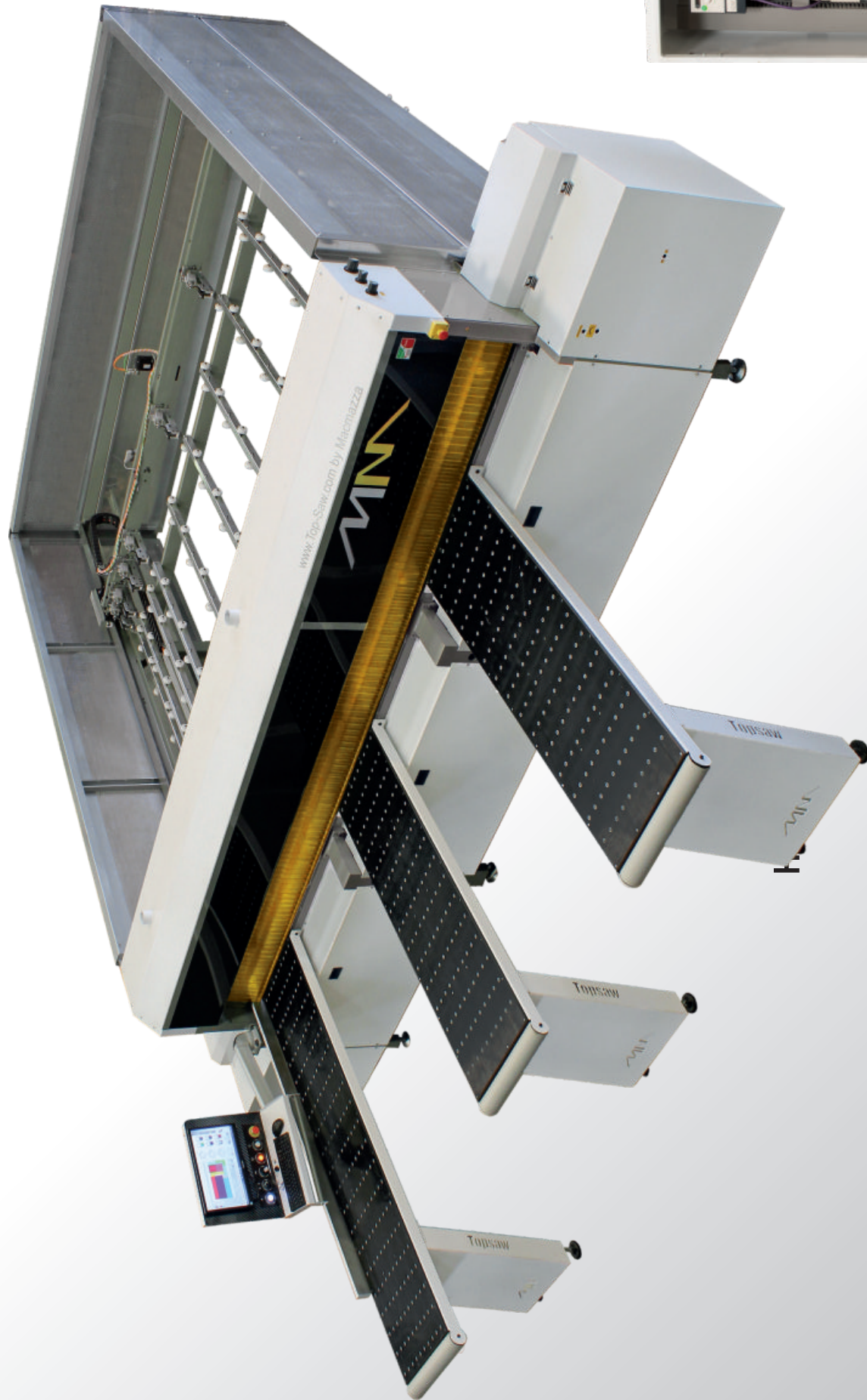
| DATI TECNICI - SPECIFICATION - SPECIFICATIONS - DATOS TECNICOS - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                              |                         |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------|
| Lunghezza taglio<br>Cutting length<br>Longueur de coupe<br>Largo de corte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Schnittlänge<br>Comprimento de corte<br>Длина распила                                                                        | 4300 MM                 |                |
| Spazio occupato dal basamento che contiene il gruppo lame<br>Space needed by the main saw body<br>Place occupée par la base qui contient le group lame<br>Espacio ocupado por el basamento que contiene el grupo sierra<br>Platzbedarf der Grundmaschine, die das Sägeblattengruppe enthält<br>Espaco ocupado pelo barramento que contem o carros das serras<br>Занимаемая площадь расположения станины внутри с кареткой пилы | lunghezza - length - longueur<br>largo - Länge - comprimento<br>длина                                                        | 5860 MM                 | 20'            |
| Taglio utile<br>Useful cut<br>Coupe utile<br>Corte útil                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Nützlicher Schnitt<br>Corte útil<br>Полезный срез                                                                            | 72 MM                   |                |
| Motore lama principale<br>Main blade motor<br>Moteur lame principale<br>Motor sierra principal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Motorstärke des Hauptsägeblattes<br>Motor serra principal<br>Электродвигатель основной пилы                                  | 5,5-10 HP               |                |
| Diametro/foro lama principale<br>Main blade diameter/hole (bore)<br>Diamètre / alesage lame principale<br>Diametro/agujero sierra principal                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Durchmesser des Hauptsägeblattes / Bohrung<br>Diametro/furo da serra principal<br>Диаметр/посадочное отверстие основной пилы | 300-325 / 75 mm         |                |
| Velocità avanzamento carro lame<br>Saw-carriage forward speed<br>Vitesse d'avancement chariot de sciage<br>Velocidad avance carro de sierra                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Vorschubgeschwindigkeit des Sägeschlitten<br>Velocidade de avanço do carros das serras<br>Скорость подачи каретки пилы       | 3 ÷ 50 m/min.           |                |
| Velocità ritorno carro lame<br>Saw-carriage return speed<br>Vitesse de retour chariot de sciage<br>Velocidad regreso carro de sierra                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Rücklaufgeschwindigkeit des Sägeschlitten<br>Velocidade de retorno do carro das serras<br>Скорость возврата каретки пилы     | 30 ÷ 120 m/min.         |                |
| Velocità spintore / Posizionatore<br>Pusher speed / Positioner<br>Vitesse pousseur / Positionateur<br>Velocidad empujador / Posicionador                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Schiebergeschwindigkeit / Positioner<br>Velocidade de posicionamento do carro pinças<br>Скорость подачи толкателя            | 2 ÷ 25 m/min.           |                |
| Velocità ritorno spintore<br>Pusher return speed<br>Vitesse retour pousseur<br>Velocidad regreso empujador                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Rücklaufgeschwindigkeit des Schieber<br>Velocidade de retorno do carros das pinças<br>Скорость возврата толкателя            | 25 ÷ 70 m/min.          |                |
| Bocche di aspirazione<br>Dust extraction outlets<br>Capots d'aspiration<br>Bocas de aspiracion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Absaugstutzen<br>Bocas de aspiracao<br>Аспирационные отверстия                                                               | 1 Ø 120 mm<br>3 Ø 75 mm |                |
| Aspirazione polveri<br>Dust extraction<br>Vitesse de l'air aspiré<br>Aspiracion polvos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Staubabsaugung<br>Aspiracao de pó<br>Аспирация (вытяжка) опилок                                                              | 4000 m³/h<br>2500 N/m³  |                |
| Peso<br>Weight<br>Poids                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Peso<br>Gewicht<br>Peso                                                                                                      | Bec                     | 4000 / 7000 Kg |

Tensione (da specificare su ordinativo) Volts-HZ (specify at the order)  
Rumosità e sicurezza secondo l'attuale normativa CE internazionale in vigore / Noise and safety according today CE international rules  
Caratteristiche e dati tecnici non sono impegnativi. Ci riserviamo di apportare quelle modifiche che siano da noi ritenute opportune.  
Technical details and features are not binding. We reserve ourselves the possibility to proceed to all modifications we should consider appropriate.

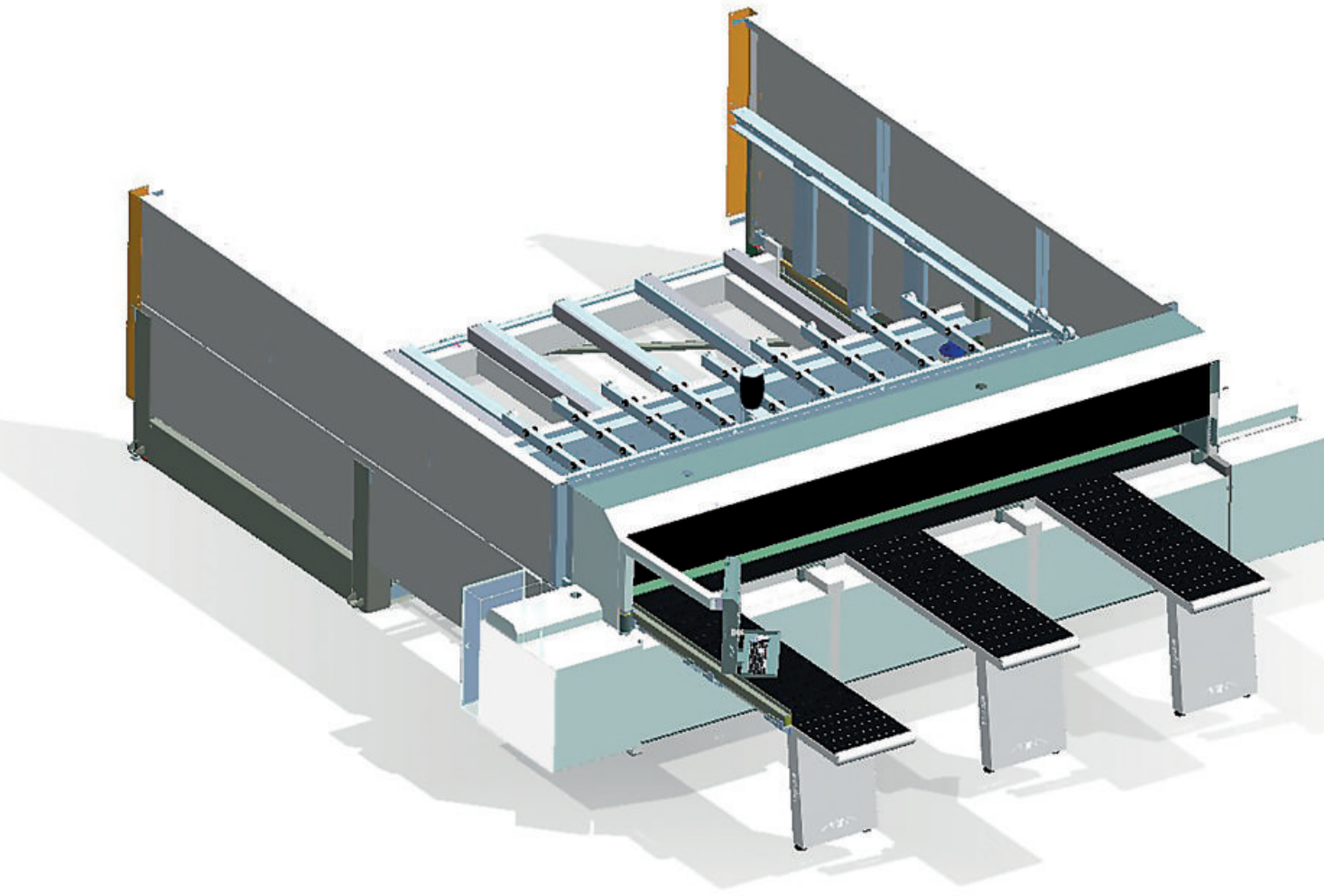


MACMAZZA s.r.l. - Via Mondini, 72 - 61121 Pesaro (ITALY)  
Tel. +39 0721/288000 - Fax +39 0721/288001

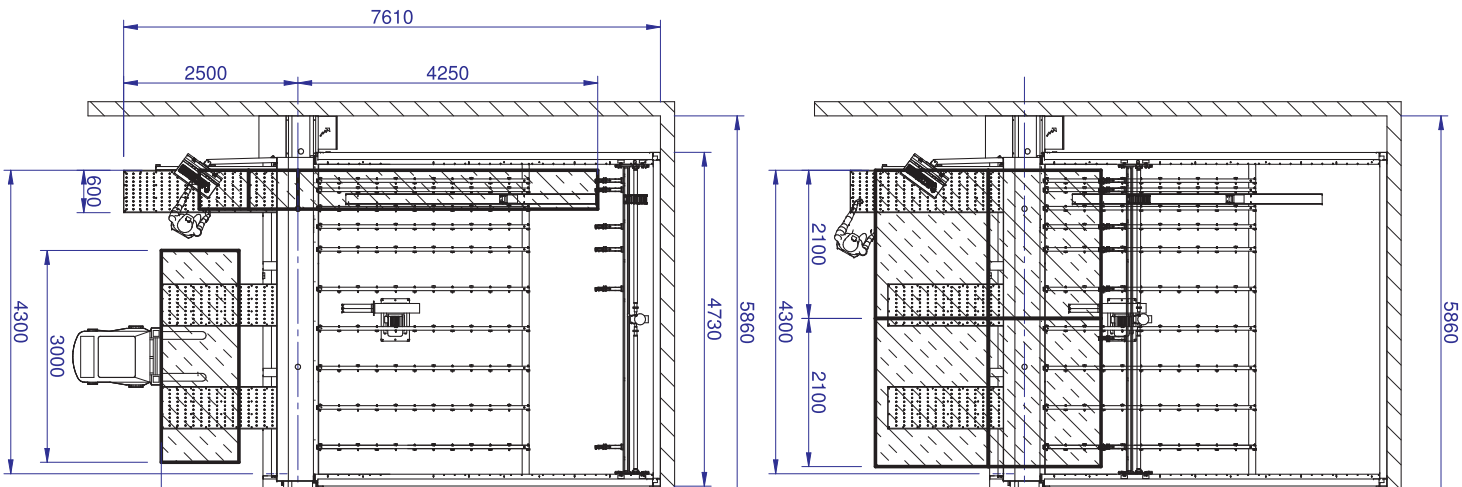
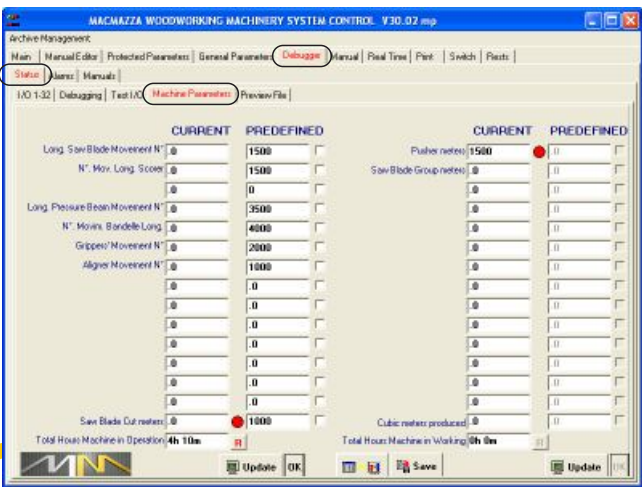
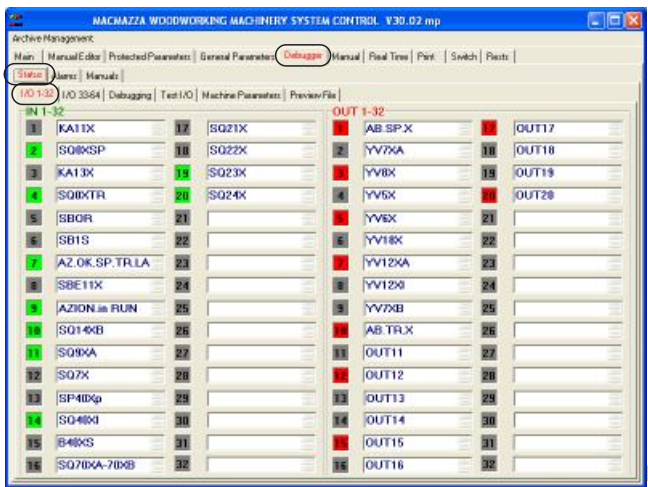
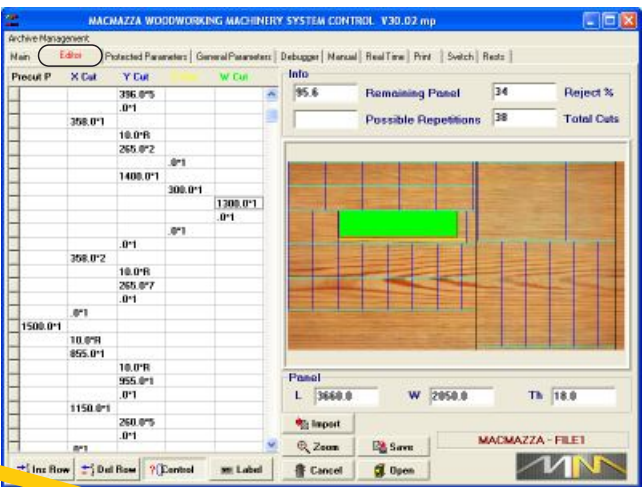
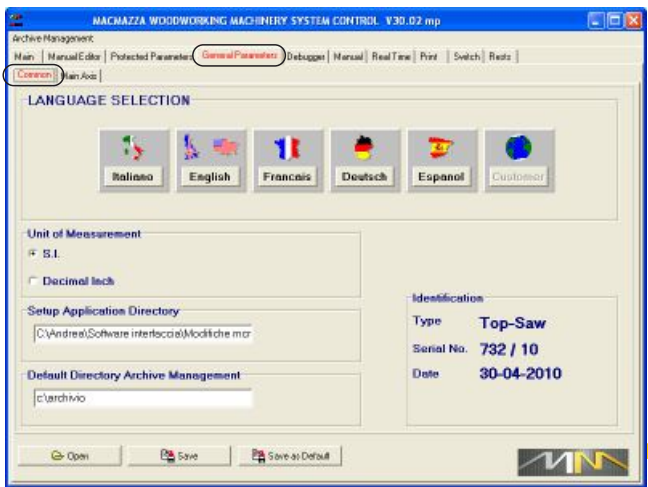
<http://www.macmazza.it> - [info@macmazza.it](mailto:info@macmazza.it) - [service@macmazza.it](mailto:service@macmazza.it)



VIDEO LINK: Monoblade Machines: TS-90 in CEB-LINE  
<http://www.macmazza.it/prodotti/ts-90>  
<http://www.macmazza.it/en/software-macmazza>







### "TS 90 la seule scie à panneaux de 4300 mm. sauve-espace qui entre dans un conteneur de 20 pieds!!!"

Notre TS 90 standard qui coupe 4300 mm occupe un espace de 5860 mm, qui est le même espace longitudinal de nos concurrents qui coupent 3200 mm, donc, si il vous plait, faites toujours une esquisse avec les mesures exactes de l'espace disponible chez Votre client, en indiquant les flux des entrées et des sorties des panneaux et nous préparons plusieurs propositions de lay-out possibles pour rester dans cet espace.

- Le front de la machine, plus large, est très utile pour un déplacement plus facile des panneaux même les plus petits (en outre les axes ont des courses optimisées seulement pour les mesures exactes à couper et déplacer, l'opérateur peut finir les coupes transversales et, dans le même temps, des autres panneaux sont chargés sans arrêter le cycle, des parties du panneau à recycler pour améliorer l'optimisation du coupe peuvent être parquées et tournées 5 fois plus facilement (5 niveaux de coupe) par un seul opérateur sur des plans plus larges et longs sans devoir les décharger et recharger après, on peut faire des pré-coupes de 2 paquets rapprochés dans le même temps, donc ça signifie plus de productivité, moins de main-d'œuvre et moins de déchets!

- La scie à panneaux CNC horizontale est un investissement pour au moins 20 ans, donc le standard européen 4300 mm a un valeur de marché bien supérieur pour une revente facile de l'usage aussi et, surtout, pour tous les raisons susmentionnées, tous les clients dans le monde entier avec d'expérience veulent une machine qui coupe plus long et ils trouvent toujours, dans le temps, des panneaux plus grands pour produire davantage avec moins de déchets, moins de main-d'œuvre et donc moins des coûts, l'Europe entière a commencé avec des panneaux plus petits, maintenant tout le monde coupe jusqu'à 6000 mm de panneaux et ceux qui ont acheté la machine la plus grande ne doit pas en acheter une autre nouvelle!

- Donc, pour toutes les raisons très valides susmentionnées, le coupe 4300 mm est l'argument de vente le plus important de notre TS 90 et nous ne croyons pas utile en renoncer même pour Votre intérêt et l'intérêt du client.

- Malgré tout ce qu'on a dit, Macmazza est une entreprise flexible/ouverte et donc, seulement après un étude du lay-out/espace dimensionné/flux des matériels du client, si nous remarquons, pour l'intérêt le plus grand du client même, que vraiment il n'y a pas d'espace suffisant, nous pouvons modifier les mesures des plans frontaux en les faisant plus courts même de 1000 mm (en arrivant à 1500 mm, qui est le standard de beaucoup de nos concurrents), ou nous pourrions même couper des poutres, des filets, des plans, etc. postérieurs d'autres 1000 mm en comparaison du standard, en rendant la machine 2000 mm plus courte en profondeur, mais bien sûr ce ne coutera pas moins en termes de prix et des temps de livraison.

- loaded without stopping the cycle, parts of panels to recycle to improve the cut optimization can be parked and rotated 5 times (5 cut levels) more easily by just one operator on larger and longer front tables without unloading and re-loading them then, it is possible to do pre(head)-cuts of 2 near packages at the same time, so it means more productivity, less manpower and less reject/waste!

- The horizontal CNC beam saw is an investment for at least 20 years so the 4300 mm European standard has much more market value also for an easy possibility to resale a second-hand machine and, most of all, for the above-mentioned reasons, all the customers in the world with experience want a machine with a longer cut and, in time, they always find larger panels to produce more with less rejects, less manpower and, hence, less costs, the whole Europe started with smaller panels, now they cut until 6000 mm of panels and who bought the longer cut machine doesn't need to buy one new!

- Hence, for all these sound reasons, the 4300 mm cut is the most important selling argument of our TS 90 and we do not consider useful to give it up, not even for your interest, as well as the customer's.

- In spite of all asserted above, Macmazza is a flexible/opened company and so, only after our study of the lay-out/dimensioned space/flows of the customer's materials, if we notice, in the customer's real interest, that there isn't enough space, we can customize the frontal plans' measures shortening them even of 1000 mm (reaching 1500 mm that is the standard of many of our competitors), or we could even cut the back beams, safety guards, support wheels/tables, and so on of further 1000 mm compared with the standard, making the machine 2000 mm shorter in depth, but of course this will not cost less in terms of price and delivery time.

Nuestra TS 90 estándar que corta 4300 mm ocupa 5860 mm que es el mismo lugar longitudinal de nuestros competidores que cortan 3200 mm, por lo tanto, siempre hagan un simple esbozo con las medidas exactas del espacio disponible en su cliente indicando los flujos de entradas y salidas de los paneles y nosotros prepararemos varias propuestas de lay-out posibles para estar en aquel lugar.

- El frente máquina más ancho es útil para una movilización más sencilla de los paneles también más pequeños (además los ejes tienen carreras optimizadas sólo para las medidas exactas que cortar y desplazar), el operador puede terminar los cortes transversales y, en el mismo tiempo, otros paneles son cargados sin parar el ciclo, partes de paneles que reciclar para mejorar la optimización del corte pueden ser estacionadas y rotadas 5 veces (5 niveles de corte) más fácilmente por un único operador sobre de planos más anchos y largos sin tenerlos que descargar y re-cargar después, se pueden hacer pre-cortes de 2 paquetes cercanos en el

mismo tiempo, por lo tanto ésto significa más productividad, menos mano de obra y menos desechos!

- La seccionadora CNC horizontal es una inversión para al menos 20 años, por lo tanto el estándar europeo 4300 mm tiene un valor de mercado muy superior también para una reventa sencilla del usado y, sobre todo, por todas las razones antedichas, todos los clientes en el mundo con experiencia piden una máquina que corta más largo y siempre encuentran, con el tiempo, paneles más grandes para producir más con menos desechos, mano de obra y, por lo tanto, costes, en toda Europa se ha empezado con paneles más pequeños, ahora todos cortan hasta 6000 mm de paneles y quien ha comprado la máquina más grande no necesita comprarla nueva!

- Entonces, para todas las razones válidas antedichas, el corte 4300 mm es el asunto de venta más importante de nuestra TS 90 y no creemos útil renunciar a ésto tampoco para su interés, ni del cliente.

- A pesar de lo sostenido aquí, Macmazza es una empresa flexible/abierta y, por lo tanto, sólo después de nuestro estudio del lay-out/lugar dimensionado/flujo de materiales del cliente, si notamos, sólo después, por lo tanto por el interés del cliente mismo, que realmente no está espacio suficiente, podemos modificar las medidas de los planos frontales haciéndolos más cortos también de 1000 mm (alcanzando los 1500 mm que son el estándar de muchos de nuestros competidores), o también podríamos cortar vigas, redes, planos, etc. posteriores de otros 1000 mm con respecto del estándar, haciendo así la máquina 2000 mm más corta en profundidad, pero es cierto que ésto no costará menos en términos de precio y tiempos de entrega.

- A frente da máquina mais larga é muito útil para facilitar a movimentação dos painéis pelo operador, mesmo que de dimensões menores (alem de tudo as movimentações de toda a máquina é otimizada de modo a se deslocarem somente a medida necessária para o corte), o operador pode terminar os cortes transversais enquanto outro pode carregar o proximo pacote a ser cortado sem interromper o ciclo, pedaços de painéis a serem reutilizados para melhor aproveitamento da matéria prima, podem ser aparquados e rodados 5 vezes (5 níveis de otimização) com somente um operador com as mesas mais largas e compridas sem necessidade de descarregar e recarregar novamente, permite efetuar pré-cortes de 2 pacotes de chapas ao mesmo tempo lado a lado, então mais produtividade, menos mão de obra e menos sobra de material!

- Nossa standard máquina com 4300 mm de comprimento ocupa 5860 mm, que é o mesmo espaço longitudinal dos nossos concorrentes que cortam 3200 mm, então, observe sempre que pode economizar um considerável espaço em sua empresa, com indicação do fluxo de entrada e saída dos painéis e nos preparamos varias propostas de lay-out possíveis para instalar a máquina no espaço disponibilizado.

- A frente da máquina mais larga é muito útil para facilitar a movimentação dos painéis pelo operador, mesmo que de dimensões menores (alem de tudo as movimentações de toda a máquina é otimizada de modo a se deslocarem somente a medida necessária para o corte), o operador pode terminar os cortes transversais enquanto outro pode carregar o proximo pacote a ser cortado sem interromper o ciclo, pedaços de painéis a serem reutilizados para melhor aproveitamento da matéria prima, podem ser aparquados e rodados 5 vezes (5 níveis de otimização) com somente um operador com as mesas mais largas e compridas sem necessidade de descarregar e recarregar novamente, permite efetuar pré-cortes de 2 pacotes de chapas ao mesmo tempo lado a lado, então mais produtividade, menos mão de obra e menos sobra de material!

- Esta seccionadora CNC horizontal é um investimento para pelo menos 20 anos, o padrão europeu 4300 mm tem um valor de mercado muito maior até mesmo na hora de vender a máquina usada e, acima de tudo, em todo o mundo clientes preferem utilizar máquinas com corte longitudinal maior, por existir uma tendencia em todos o mundo de os painéis serem fabricados cada vez em dimensões maiores, que certamente se consegue produzir mais e com menos queda, mão de obra e então custo, toda a europa começou utilizando painéis menores, atualmente temos painéis com até 6000 mm e a este ponto quem tem uma máquina de dimensão 4300mm não precisa troc-la por uma nova!

- Então por todas as razões a máquina com corte 4300 mm é um argumento de venda mais importante da nossa TS-90 e não consideramos útil fabricar máquinas de dimensão menor.

- Ao mesmo tempo tudo aqui afirmado, Macmazza é uma empresa flexível e aberta e então, somente após um nosso estudo de lay-out/espaco dimensioné/fluxo dos materiais do cliente, se percebemos, somente depois e também se for de grande interesse do cliente, que certamente não tenha espaco suficiente, podemos customizar as medidas das mesas frontais até 1000 mm (chegando a 1500 mm que é o standard dos nossos concorrentes), ou então poderemos também modificar as dimensões da parte trazeira da máquina, cercas, ecc. Até outros 1000mm em relação ao nosso standard, tornando assim a máquina mais curta em profundidade, mas certamente isso não reduz o tempo de entrega e o custo da máquina.

уже нужен!

Поэтому, разонно, что 4300 мм длина пропила это наиболее значимый аргумент в пользу приобретения нашего TS 90, и мы говорим это без ложной скромности всем нашим партнерам настоящим и будущим!

Несмотря на все эти утверждения, Мастазза гибкая/открытая компания и, только после тщательного изучения плана цеха, движения материала по цеху, если мы замечаем, в интересах клиента, что свободного места недостаточно в цеху, мы можем подогнать передние размеры станка, сокращая их на 1000 мм (достигая 1500 мм, что является стандартом для многих конкурентных машин), или мы можем даже убрать задние балки, защиту, поддерживающие колесики/столы, и в дальнейшем, уменьшенная на 1000 мм и сравнимая со стандартными образцами машина, становится короче на 2000 мм по длине, но конечно же это никак не влияет на цену и сроки поставки станка.

### "TS 90 - o única seccionadora de 4300 milímetros com economia de espaço entrando em um Container de 20 'Box!!!"

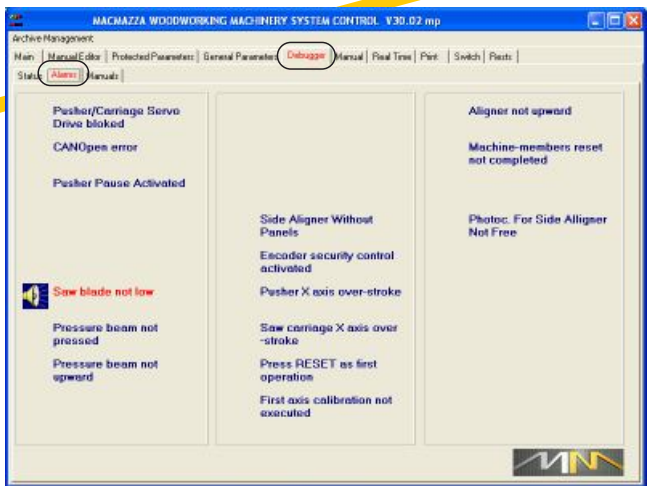
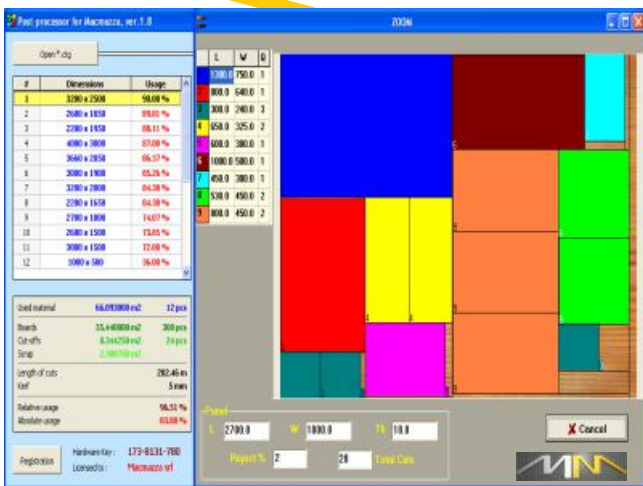
A nossa seccionadora TS-90 standard com corte longitudinal de 4300 mm ocupa 5860 mm que é o mesmo espaço longitudinal dos nossos concorrentes que cortam 3200 mm, então, observe sempre que pode economizar um considerável espaço em sua empresa, com indicação do fluxo de entrada e saída dos painéis e nos preparamos varias propostas de lay-out possíveis para instalar a máquina no espaço disponibilizado.

- A frente da máquina mais larga é muito útil para facilitar a movimentação dos painéis pelo operador, mesmo que de dimensões menores (alem de tudo as movimentações de toda a máquina é otimizada de modo a se deslocarem somente a medida necessária para o corte), o operador pode terminar os cortes transversais enquanto outro pode carregar o proximo pacote a ser cortado sem interromper o ciclo, pedaços de painéis a serem reutilizados para melhor aproveitamento da matéria prima, podem ser aparquados e rodados 5 vezes (5 níveis de otimização) com somente um operador com as mesas mais largas e compridas sem necessidade de descarregar e recarregar novamente, permite efetuar pré-cortes de 2 pacotes de chapas ao mesmo tempo lado a lado, então mais produtividade, menos mão de obra e menos sobra de material!

- Esta seccionadora CNC horizontal é um investimento para pelo menos 20 anos, o padrão europeu 4300 mm tem um valor de mercado muito maior até mesmo na hora de vender a máquina usada e, acima de tudo, em todo o mundo clientes preferem utilizar máquinas com corte longitudinal maior, por existir uma tendencia em todos o mundo de os painéis serem fabricados cada vez em dimensões maiores, que certamente se consegue produzir mais e com menos queda, mão de obra e então custo, toda a europa começou utilizando painéis menores, atualmente temos painéis com até 6000 mm e a este ponto quem tem uma máquina de dimensão 4300mm não precisa troc-la por uma nova!

- Então por todas as razões a máquina com corte 4300 mm é um argumento de venda mais importante da nossa TS-90 e não consideramos útil fabricar máquinas de dimensão menor.

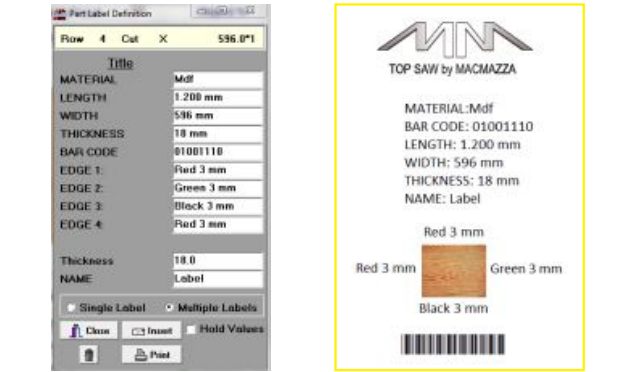
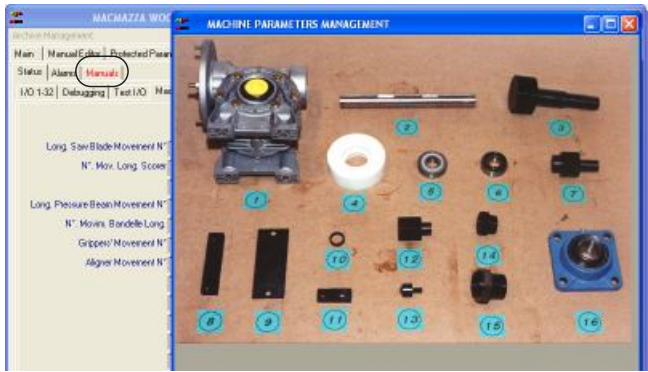
- Ao mesmo tempo tudo aqui afirmado, Macmazza é uma empresa flexível e aberta e então, somente após um nosso estudo de lay-out/espaco dimensioné/fluxo dos materiais do cliente, se percebemos, somente depois e também se for de grande interesse do cliente, que certamente não tenha espaco suficiente, podemos customizar as medidas das mesas frontais até 1000 mm (chegando a 1500 mm que é o standard dos nossos concorrentes), ou então poderemos também modificar as dimensões da parte trazeira da máquina, cercas, ecc. Até outros 1000mm em relação ao nosso standard, tornando assim a máquina mais curta em profundidade, mas certamente isso não reduz o tempo de entrega e o custo da máquina.



www.Top-Saw.com by Macmazza



### SEZIONATRICE PANEL/BEAM SAW SCIE A PANNEAUX SECCIONADORA PLATTENSÄGE



### "TS 90 - l'unica sezionatrice di 4300 mm Salva-Spazio che entra in un container da 20" Box!!!"

La nostra TS 90 standard a taglio 4300 mm occupa 5860 mm che è lo stesso spazio longitudinale dei nostri concorrenti che tagliano 3200 mm, quindi, raccogliete sempre un semplice schizzo con le misure esatte dello spazio disponibile presso il Vostro cliente con indicati i flussi di arrivo e partenza dei pannelli e noi prepareremo varie proposte di lay out possibili per stare in quello spazio.

- Il fronte macchina più largo è utilissimo per una più facile movimentazione dei pannelli anche più piccoli (oltretutto gli assi sono a corsa ottimizzata solo per le esatte misure da tagliare e movimentare), l'operatore può terminare il ciclo, parti di pannello da riciclare per migliorare l'ottimizzazione di taglio possono essere parcheggiate e più facilmente ruotate 5 volte (5 livelli di taglio) da un solo operatore su piani più larghi e lunghi senza doverle scaricare e ricaricare dopo, si possono fare pre-tagli di 2 pacchi ravvicinati contemporaneamente, quindi più produttività, meno manodopera e meno scarto!

- La sezionatrice CNC orizzontale è un investimento per almeno 20 anni, quindi il mercato europeo 4300 mm ha un valore di mercato molto superiore anche per una facile rivendibilità dell'usato e, soprattutto, tutti i clienti al mondo con esperienza vogliono per tutti i motivi suddetti una macchina a taglio più lungo e trovano sempre, col tempo, pannelli più grandi per produrre di più con minori scarto, manodopera e quindi costo, tutta Europa ha iniziato con pannelli più piccoli, adesso tagliano tutti fino a 6000 mm di pannelli e chi ha comprato la macchina più grande non deve ricomprarla nuova!

- quindi, per tutte le ragioni validissime suddette il taglio 4300 mm è l'argomento di vendita più importante della nostra TS 90 e non riteniamo utile rinunciare neanche per Vostro interesse oltre che del cliente.

- Nonostante quanto affermato, Macmazza è un'azienda flessibile/aperta e quindi, solo dopo un nostro studio del lay out/spazio dimensionato/ flussi dei materiali del cliente, se notiamo, solo dopo quindi nel maggiore interesse del cliente stesso, che veramente non c'è spazio sufficiente, possiamo customizzare le misure dei piani frontali facendoli più corti anche di 1000 mm (arrivando a 1500 mm che è poi lo standard di molti nostri concorrenti), oppure potremmo anche tagliare travi, reti, piani, ecc. posteriori di altri 1000 mm rispetto allo standard, rendendo così la macchina 2000 mm più corta in profondità, ma certo questo non costerà meno in termini di prezzo e tempi di consegna.

- loaded without stopping the cycle, parts of panels to recycle to improve the cut optimization can be parked and rotated 5 times (5 cut levels) more easily by just one operator on larger and longer front tables without unloading and re-loading them then, it is possible to do pre(head)-cuts of 2 near packages at the same time, so it means more productivity, less manpower and less reject/waste!

- The horizontal CNC beam saw is an investment for at least 20 years so the 4300 mm European standard has much more market value also for an easy possibility to resale a second-hand machine and, most of all, for the above-mentioned reasons, all the customers in the world with experience want a machine with a longer cut and, in time, they always find larger panels to produce more with less rejects, less manpower and, hence, less costs, the whole Europe started with smaller panels, now they cut until 6000 mm of panels and who bought the longer cut machine doesn't need to buy one new!

- Hence, for all these sound reasons, the 4300 mm cut is the most important selling argument of our TS 90 and we do not consider useful to give it up, not even for your interest, as well as the customer's.

- In spite of all asserted above, Macmazza is a flexible/opened company and so, only after our study of the lay-out/dimensioned space/flows of the customer's materials, if we notice, in the customer's real interest, that there isn't enough space, we can customize the frontal plans' measures shortening them even of 1000 mm (reaching 1500 mm that is the standard of many of our competitors), or we could even cut the back beams, safety guards, support wheels/tables, and so on of further 1000 mm compared with the standard, making the machine 2000 mm shorter in depth, but of course this will not cost less in terms of price and delivery time.

Nuestra TS 90 estándar que corta 4300 mm ocupa 5860 mm que es el mismo lugar longitudinal de nuestros competidores que cortan 3200 mm, por lo tanto, siempre hagan un simple esbozo con las medidas exactas del espacio disponible en su cliente indicando los flujos de entradas y salidas de los paneles y nosotros prepararemos varias propuestas de lay-out posibles para estar en aquel lugar.

- El frente máquina más ancho es útil para una movilización más sencilla de los paneles también más pequeños (además los ejes tienen carreras optimizadas sólo para las medidas exactas que cortar y desplazar), el operador puede terminar los cortes transversales y, en el mismo tiempo, otros paneles son cargados sin parar el ciclo, partes de paneles que reciclar para mejorar la optimización del corte pueden ser estacionadas y rotadas 5 veces (5 niveles de corte) más fácilmente por un único operador sobre de planos más anchos y largos sin tenerlos que descargar y re-cargar después, se pueden hacer pre-cortes de 2 paquetes cercanos en el

### "TS 90 la única seccionadora de 4300 mm salva-espacio que entra en un contenedor de 20 pies."

Nuestra TS 90 estándar que corta 4300 mm ocupa 5860 mm que es el mismo lugar longitudinal de nuestros competidores que cortan 3200 mm, por lo tanto, siempre hagan un simple esbozo con las medidas exactas del espacio disponible en su cliente indicando los flujos de entradas y salidas de los paneles y nosotros prepararemos varias propuestas de lay-out posibles para estar en aquel lugar.

- El frente máquina más ancho es útil para una movilización más sencilla de los paneles también más pequeños (además los ejes tienen carreras optimizadas sólo para las medidas exactas que cortar y desplazar), el operador puede terminar los cortes transversales y, en el mismo tiempo, otros paneles son cargados sin parar el ciclo, partes de paneles que reciclar para mejorar la optimización del corte pueden ser estacionadas y rotadas 5 veces (5 niveles de corte) más fácilmente por un único operador sobre de planos más anchos y largos sin tenerlos que descargar y re-cargar después, se pueden hacer pre-cortes de 2 paquetes cercanos en el

